

461975-2026 - Hange

Poola – Aiandusteenused – Wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnice Targówek m.st. Warszawy.

OJ S 127/2026 06/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused - Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

E-posti aadress: targowek.zzp@um.warszawa.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnice Targówek m.st. Warszawy.

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnice Targówek m.st. Warszawy”, które obejmują: 1) sprzątnięcie terenów zielonych z odpadów komunalnych, 2) usuwanie zanieczyszczeń gabarytowych (mebli, odpadów budowlanych) oraz odpadów zielonych (w tym gałęzi), 3) koszenie terenów, 4) koszenie chwastów i jednorocznych samosiewów, 5) wiosenne i jesienne grabienie terenów, 6) cięcia pielęgnacyjne drzew, 7) usuwanie drzew zagrażających i wiatrolomów, 8) ustawianie ogrodzenia z siatki metalowej wraz ze słupkami drewnianymi, 9) ustawianie i opróżnianie kontenerów na odpady komunalne, 10) zabezpieczanie otworów okiennych lub/i drzwiowych w opuszczonych obiektach. 2. Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie stosunku pracy, w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks Pracy (tj. Dz.U. z 2025 r. poz. 277 ze zm.), o których mowa w art. 95 ust. 1 ustawy, przez Wykonawcę lub Podwykonawcę osób codziennie wykonujących czynności wskazane w załączniku nr 2 do SWZ, z wyłączeniem kadry kierowniczej i pracowników administracji. Wszelkie kwestie związane ze sposobem weryfikacji zatrudnienia, o którym mowa powyżej, a także uprawnienia Zamawiającego w zakresie kontroli spełnienia przez Wykonawcę ww. wymogów oraz sankcje z tytułu niespełnienia tych wymagań, określono w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, stanowiących załącznik nr 1 do SWZ. 3. Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia określony został w załączniku nr 2 do SWZ (formularz cenowy - zestawienie usług), załączniku nr 3 do SWZ (wykaz terenów) oraz załączniku nr 1 do SWZ (projektowane postanowienia umowy). 4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. Uzasadnienie: przedmiotowe postępowanie stanowi część zamówienia na usługi w zakresie utrzymania zieleni - poszczególne części zamówienia stanowią przedmiot odrębnego postępowania i zostaną udzielone osobnymi postępowaniami. 5. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań przedmiotu zamówienia. 6. Zamawiający przewiduje udzielenie

dotychczasowemu Wykonawcy usług, zamówienia, o którym mowa w art. 214 ust.1 pkt 7 ustawy, polegającego na powtórzeniu podobnych usług. 7. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług w zakresie następujących czynności: 1) sprzątanie terenów zielonych z odpadów komunalnych, 2) usuwanie zanieczyszczeń gabarytowych (mebli, odpadów budowlanych) oraz odpadów zielonych (w tym gałęzi), 3) koszenie terenów, 4) koszenie chwastów i jednorocznych samosiewów, 5) wiosenne i jesienne grabienie terenów, 6) usuwanie drzew zagrażających i wiatrołomów, 7) ustawianie ogrodzenia z siatki metalowej wraz ze słupkami drewnianymi, 8) ustawianie i opróżnianie kontenerów na odpady komunalne, 9) zabezpieczanie otworów okiennych lub/i drzwiowych w opuszczonych obiektach. 8. Wartość zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług wynosi 185 080,02 zł brutto, w przypadku posiadania środków finansowych – w ramach przedsięwzięcia opisanego w postanowieniach SWZ. Zamówienie będzie realizowane na zasadach i warunkach umowy pod-stawowej. 9. Zamawiający nie wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych. 10. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 11. Wykonawca staje się wytwórcą odpadów powstałych w wyniku realizacji przedmiotu zamówienia. Sposób zagospodarowania odpadami musi być zgodny z przepisami obowiązującymi w dacie realizacji zamówienia, tj. ustawy z 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2023 r. poz. 1587 ze zm.) i ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tj. Dz.U. z 2025 r. poz. 733).

Menetluse tunnus: 6b10148f-3938-497c-8516-08af2344379d

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Lepingu täiendav olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 77300000 Aiandusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 77314100 Mururajamisteenused, 77312000 Rohimisteenused, 77211400 Puulangetamisteenused, 77211500 Puuhooldusteenused, 90500000 Prügi ja jäätmetega seotud teenused, 90511000 Jäätmekogumisteenused, 90511300 Prahikogumisteenused, 90513200 Tahkete asulajäätmete kõrvaldusteenused, 45342000 Aedade paigaldamine

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 7 356 035,67 PLN

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Zawartość oferty, oświadczenia lub dokumenty wymagane w postępowaniu: 1) wypełniony, zdefiniowany przez Zamawiającego w systemie formularz oferty; 2) formularz Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) stanowiący wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu i spełniania warunki udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego i stanowi dowód potwierdzający brak podstaw do wykluczenia oraz spełnienie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert. 3) w przypadku, gdy oferta została podpisana przez inną osobę niż umocowana w dokumencie rejestrowym Wykonawcy, dokument (np. pełnomocnictwa) potwierdzającego, że oferta została złożona przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy; 4) Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów

udostępniających zasoby składa zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o których mowa powyżej musi potwierdzać, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: 5) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy wg wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ; 6) formularz cenowy - wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SWZ - stanowiący integralną część oferty; 7) w przypadku, gdy oferta zawiera informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa – dokument zawierający dowody, o których mowa w Dziale VII ust. 9 pkt 3 SWZ. 2. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona, zostanie wezwany przez Zamawiającego do złożenia, aktualnych na dzień złożenia, podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust.1 pkt 1, 2 i 4 ustawy, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2025 r. poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 6 do SWZ, 3) oświadczenia o aktualności informacji zawartych w JEDZ – załącznik nr 7 do SWZ, 4) oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 5k rozporządzenia Rady UE 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r., dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady UE 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r., o istnieniu albo nieistnieniu okoliczności zakazujących udzielania Wykonawcy zamówienia publicznego - załącznik nr 8 do SWZ. 3. Oferta wspólna. 1) Zamawiający dopuszcza możliwość składania oferty przez dwóch lub więcej Wykonawców (w ramach oferty wspólnej w rozumieniu art. 58 ustawy). 2) Wykonawcy występujący wspólnie są zobowiązani do ustanowienia pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia publicznego. 3) Treść pełnomocnictwa musi być sporządzona i załączona do oferty zgodnie z zasadami określonymi w Dziale VII ust. 1 SWZ. 4) Każdy z Wykonawców (każdy członek konsorcjum spółki cywilnej) składających ofertę wspólną musi wykazać brak podstaw do wykluczenia, w tym celu każdy z członków konsorcjum indywidualnie wypełnia i przekazuje JEDZ. 5) Oświadczenia i dokumenty składane na wezwanie Zamawiającego, o których mowa w Dziale VII ust. 3 pkt 3 – 6 SWZ każdy z uczestników oferty wspólnej składa indywidualnie. 6) W odniesieniu do warunków określonych w art. 112 ustawy wymagania te muszą być spełnione wspólnie przez Wykonawców. W związku z powyższym poszczególne sekcje części IV JEDZ wypełnia tylko ten członek konsorcjum, który dany warunek udziału w postępowaniu spełnia. 7) Wszelka korespondencja prowadzona będzie przez Zamawiającego wyłącznie z pełnomocnikiem, którego adres należy wpisać w formularz oferty. 8) Formularz oferty musi zostać podpisany przez pełnomocnika lub wszystkich Wykonawców.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnicę Targówek m.st. Warszawy.

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnicę Targówek m.st. Warszawy”, które obejmują: 1) sprzątanie terenów zielonych z odpadów komunalnych, 2) usuwanie zanieczyszczeń gabarytowych (mebli, odpadów budowlanych) oraz odpadów zielonych (w tym gałęzi), 3) koszenie terenów, 4) koszenie chwastów i jednorocznych samosiewów, 5) wiosenne i jesienne grabienie terenów, 6) cięcia pielęgnacyjne drzew, 7) usuwanie drzew zagrażających i wiatrołomów, 8) ustawianie ogrodzenia z siatki metalowej wraz ze słupkami drewnianymi, 9) ustawianie i opróżnianie kontenerów na odpady komunalne, 10) zabezpieczanie otworów okiennych lub/i drzwiowych w opuszczonych obiektach. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w SWZ.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Lepingu täiendav olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 77300000 Aiandusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 77314100 Mururajamisteenused, 77312000 Rohimisteenused, 77211400 Puulangetamisteenused, 77211500 Puuhooldusteenused, 90500000 Prügi ja jäätmetega seotud teenused, 90511300 Prahikogumisteenused, 90513200 Tahkete asulajäätmete kõrvaldusteenused, 45342000 Aedade paigaldamine, 90500000 Prügi ja jäätmetega seotud teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 82 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 487 782,45 PLN

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Kirjeldus: przewidywany termin wszczęcia kolejnego postępowania maj 2027 r.

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca spełni warunek posiadania zdolności technicznej lub zawodowej jeżeli wykaże, że wykonał lub wykonuje w okresie ostatnich trzech lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – jedno zamówienie w zakresie utrzymania zieleni o wartości nie mniejszej niż 450 000 zł brutto. W przypadku zamówienia wykonywanego uznany zostanie zakres już należycie wykonany o wartości nie mniejszej niż 450 000 zł brutto. 2. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia mogą oni polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. W przypadku o którym mowa powyżej, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy – załącznik nr 5 do SWZ. 3. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków, o których mowa w ust. 1 w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych. W odniesieniu do warunków o których mowa w ust. 1, Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te realizują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 4. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona, zostanie wezwany przez Zamawiającego do złożenia, aktualnych na dzień złożenia, podmiotowych środków dowodowych: 1) wykazu usług wykonanych/wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane zgodnie z warunkiem określonym w Dziale VI ust. 1 SWZ – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SWZ, 2) dowodów określających czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane lub są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyny niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy, W przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy. W przypadku, gdy przedmiotem zamówienia są świadczenia powtarzające się lub ciągłe, dopuszcza się wskazanie nie tylko zamówień wykonanych (zakończonych), ale również wykonywanych. W takim przypadku część usługi już faktycznie wykonana musi wypełniać wymogi określone przez Zamawiającego.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 60% - zgodnie z Działem XIII SWZ

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 40% - liczba dni jednokrotnego koszenia terenów zielonych z grabieniem oraz wywózką urobku roślinnego - zgodnie z Działem XIII SWZ

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 03/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Szczegółowe przepisy dotyczące terminów odwołania zawarte są w art. 515 Prawa zamówień publicznych.

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Registreerimisnumber: 015259640

Postiaadress: ul. Ludwika Kondratowicza 20

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-983

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Zespół Zamówień Publicznych

E-posti aadress: targowek.zzp@um.warszawa.pl

Telefon: 224438704

Internetiaadress: <https://targowek.um.warszawa.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 48224587801

Internetiaadress: www.uzp.gov.pl

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: adbd3947-5d74-426f-a45f-ba5f614ea8ba - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 03/07/2026 08:57:29 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 461975-2026

ELT S väljaande number: 127/2026

Avaldamise kuupäev: 06/07/2026